

*Witamy gorąco w naszym kościele,  
gdzie pragniemy wspólnie doświadczyć łaski  
i pokoju w naszym Panu, Jezusie Chrystusie.*

*We welcome you warmly to our church today,  
to experience grace and peace in our LORD  
Jesus Christ.*

# Church <sup>7</sup> Bulletin

12 lutego 2011 12 February

„On przywołał dziecko, postawił je przed nimi i rzekł: Zaprawdę, powiadam wam: Jeśli się nie odmienicie i nie staniecie jak dzieci, nie wejdziecie do królestwa niebieskiego. Kto się więc unieży jak to dziecko, ten jest największy w królestwie niebieskim. I kto by przyjął jedno takie dziecko w imię moje, Mnie przyjmuje.”

*Evangelia Mateusza 18:2-5 BT*

“He called a little child to him, and placed the child among them. And he said: “Truly I tell you, unless you change and become like little children, you will never enter the kingdom of heaven. Therefore, whoever takes the lowly position of this child is the greatest in the kingdom of heaven. And whoever welcomes one such child in my name welcomes me.”

*Matthew 18:2-5 NIV*

**Polski Kościół Adwentystów  
Dnia Siódmego**



**Dandenong Polish  
Seventh-day Adventist Church**  
100 James Street Dandenong 3175  
03 9793 4007  
[www.dandypolish.org.au](http://www.dandypolish.org.au)

## Program Nabożeństwa

**9.30am Studium Biblijne** *w małych grupach*  
*obecny kwartał:* „I zapłakał Jezus: Biblia a ludzkie emocje”

*dzisiejsza lekcja:* „Nadzieja przeciw depresji”

**10.30am Apel Ewangelizacyjny**

**11.00am Uwielbienie Boga**

*kazanie:* Pr Karin Wieczorek  
„Do nich należy Królestwo”

*dary:* Budżet lokalnego zboru  
Dziękujemy za hojne dary

## Today's Program

**9.30am Bible Study** *in small group*  
*this quarter:* “Jesus Wept: The Bible and Human Emotions”

*today's topic:* “Hope Against Depression”

**10.30am Mission Emphasis**

**11.00am Worship Service**

*sermon:* Pr Karin Wieczorek  
“The Kingdom belongs to them”

*offering:* Local Church Budget  
Thank you for your generous gifts

## Dyżury

*Prowadzenie Sz. Sobotniej:* Diakonat  
*za tydzień:* Tabita

*Dyżurny Starszy Zboru:* Elżbieta Stacherska-Kot

*Koordinator Nabożeństwa:* Damian Wasilewski  
*za tydzień:* Elżbieta Stacherska-Kot

*Koordinator muzyki:* Ania Selent  
*za tydzień:* Malwina Smalec

*Tłumaczenie kazania:* Zbyszek Jankiewicz  
*za tydzień:* Tadeusz Jadczyk

## On Duty

*Sabbath School Leading:* Deacons  
*next week:* Dorcas

*Elder on duty:* Elizabeth Kot

*Worship Coordinator:* Damian Wasilewski  
*next week:* Elizabeth Kot

*Music Coordinator:* Anna Selent  
*next week:* Malwina Smalec

*Sermon translation:* Bill Jankiewicz  
*next week:* Ted Jadczyk

**Piątkowe zebrania nauczycieli o 7.00pm**

18.2.11 Andrzej Tomasiuk

25.2.11 Jan Tomiczek

**Friday's Teacher's meetings @ 7.00pm**

18.2.11 Andrew Tomasiuk

25.2.11 John Tomiczek

## Miesięczny temat kazań

**Luty:**

“Priorytety”

(Praktyczne chrześcijaństwo)

**Marzec:**

“Proroctwa a dzień dzisiejszy”

(Aspekt poznawczy)

12.02.11: Pr Karin Wieczorek

19.02.11: Dr Stenio Gungadoo

26.02.11: Pr Mariusz Wieczorek

5.03.11: Pr Jan Krysta

12.03.11: Pr Rangy TBC

19.03.11: Pr Mariusz Wieczorek

26.03.11: Pr Chester Stanley

## Monthly theme for sermon

**February:**

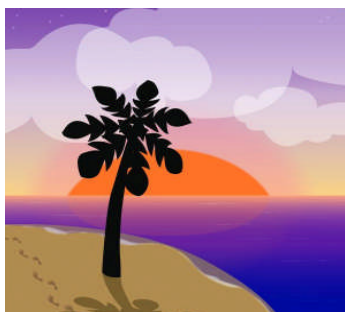
“Priorities”

(Practical Christianity)

**March:**

“Prophecy and its relevance”

(Cognitive Aspect)



### Zachody słońca:

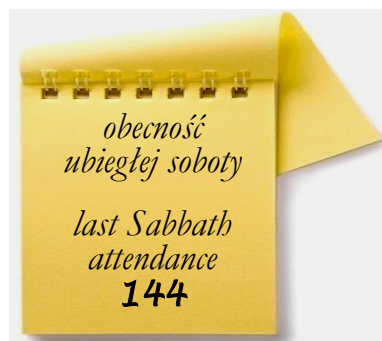
Dzisiaj 8:31pm

Piątek za tydzień 8:25pm

### Sunset times:

Tonight 8:31pm

Next Friday 8:25pm



## Informacje dla Zboru

### **Modlitwa o błogosławieństwo:**

Dzisiaj podczas nabożeństwa będziemy mieli szczególną modlitwę o błogosławieństwo dla naszej młodzieży i dzieci, które rozpoczęły rok szkolny po letnich wakacjach, a także dla wszystkich tych, którzy pracują z dziećmi – zarówno w szkołach jak i w kościele.

### **Wspólny obiad dzisiaj:**

**Sobota 12 lutego 2011**

Zapraszamy wszystkich – wraz z naszymi gośćmi i przyjaciółmi – na wspólny obiad w holu kościelnym, po nabożeństwie. Chcemy spędzić wspólnie czas w miłej atmosferze, dzieląc się przyniesionymi przez nas ulubionymi potrawami i deserami.



### **Zebranie Rady Zboru jutro**

**Niedziela 13 lutego 2011**

### **Zebranie Diakonu 18 lutego:**

Począwszy od lutego, w każdy trzeci piątek miesiąca o godzinie 7.30 pm będą się odbywać zebrania DIAKONATU.

Starszy diakon, Jan Tomiczek, gorąco prosi wszystkich diakonów i wszystkie diakonise o gotowość do praktycznej służby przejawiającej się w trosce o różne aspekty życia zborowego.

### **Coroczna Ankieta dot. Obecności**

**Sobota 19 lutego 2011**

### **Zebranie Zborowe**

**Sobota 19 lutego 2011, godzina 5pm**

### **Wieczór dla zdrowia w Oakleigh:**

**Sobota 26 lutego 2011**

Szczegóły wkrótce. *Paweł Ustupski*

### **Wypożyczalnia filmów:**

Po przerwie wakacyjnej wznawia swoją działalność wypożyczalnia filmów dla dzieci i młodzieży. Szczególnie polecam filmy na temat Stworzenie kontra Ewolucja – tę serię 3 dysków powinien obejrzeć każdy młody człowiek od 7 klasy wzwyż, a także każdy, kto rozpoczyna studia. Cena: \$1 za tydzień, za 1 dysk. Zniżka przy wypożyczeniu całej serii!

*Andrzej Tomasiuk*

### **Sprzedaż charytatywna Tabity jutro**

*(Garage Sale)* **Niedziela 13 lutego 2011**

### **Prośba Tabity do zborowników:**

Potrzebujemy dużej ilości ochotników do pomocy na godzinę 7 rano.

Potrzebujemy Was do pomocy **tylko** przy wynoszeniu rzeczy z pokoju Tabity na parking kościelny (**w sprzedawaniu artykułów zaangażowani są jedynie członkowie Tabity**).

Jeśli jeszcze nigdy nie pomagałeś nam w tym przedsięwzięciu – teraz masz okazję, aby zadebiutować! Tylko jedna godzina pracy! Przyjdź i spróbuj, a zobaczysz, jak przyjemna jest praca w grupie...

Z góry dziękujemy.

*Tabita*

### **przeczytaj to:**

### **Czego NIE przynosimy na Garage Sale:**

Tym razem prosimy aby nie przynosić na sprzedaż starych (tzn. kineskopowych), telewizorów i monitorów komputerowych gdyż nie ma na nie kopalnie nabywców (plazmy, LCD, LCD/LED mile widziane!). Nie potrzebujemy również więcej drukarek, chyba że są one względnie nowe i posiadają chociaż trochę atramentu w każdym zbiorniku i jeszcze niedawno były w użyciu. Nie przyjmujemy także skanerów bez oprogramowania.

Dziękujemy.

*Kierownictwo Tabity*

### **Wykład na temat arki Noego – w kościele Oakleigh**

**Sobota 19 marca 2011, godzina 6 pm**

W sobotę 19.03.11 odbędzie się w naszym polskim kościele w Oakleigh bardzo interesujący wykład na temat arki Noego, przedstawiony przez dr Roda Walsh.

W związku z potopem i arką Noego zawsze jest wiele pytań. Dr Rod Walsh z Creation Ministry będzie głównym mówcą i naszym gościem. Całe spotkanie służy dla podbudowania naszej wiary w Słowo Boże. Zaprosimy także naszych przyjaciół.

*Paweł Ustupski*

## **Polskie audycje radiowe**

programu etnicznego radia 3ZZZ  
(FM 92.3MHz) co dwa tygodnie!  
**srody, 10 – 11pm**

## **Rezerwowanie holu lub kaplicy:**

Aby zarezerwować hol kościelny lub kaplicę na różnego rodzaju funkcje i wydarzenia podczas tygodnia, zwróć się do Starszego Zboru, Henryka Wawruszaka.

W sprawie bukowania na weekend – do pastora Mariusza Wieczorka.

## **Parkowanie samochodów:**

Prosimy o takt i troskę o innych zborowników parkując samochód na parkingu kościelnym. Jeśli zastawisz inne samochody, usuń swój samochód jak najszybciej po nabożeństwie, aby inni mogli wygodnie wyjechać z parkingu.

*Dziękujemy za współpracę*



## *List dziękczynny*

Do Polskiego Kościoła Adwentystów Dnia Siódmego w Dandenong.

Życzymy Wam wszystkim wiele Bożych błogosławieństw.

Nasz ślub był przepięknym wydarzeniem – najcudowniejszym i niezapomnianym dniem w naszym życiu.

Wasz kościół pokazał nam co znaczy prawdziwa miłość. Zobaczyliśmy, co znaczy prawdziwa wielkoduszność i hojność, co znaczy człowieczeństwo. Bóg wysłał nas do Waszej społeczności jako do wybawców. Dzięki Wam nasz ślub był tak uroczy!

Chcielibyśmy wyrazić naszą wielką wdzięczność dla wszystkich Was, bracia i siostry z Polskiego Kościoła w Dandenong. Nasz ślub był fantastyczny, wspaniały, zupełnie jak ślub królewski.

Dekoracja kościoła, kwiaty – niezapomniane! Przyjęcie weselne było czymś, czego nie można wyrazić słowami! Nasze oczy nie mogły uwierzyć temu, co zobaczyły tego dnia.

Nie wiemy, czy zasłużyliśmy na tak wiele.

Tyle wspaniałych potraw tak pięknie przygotowanych, ślubny stół i ślubny tort i muzyka z głębi serca – wszystko tak urocze...

Cały program był przepiękny!

Wszyscy, którzy pomagali nam i naszej družbie byli przyjaźni względem nas, uśmiechnięci.

Wiemy, że Was to wszystko drogo kosztowało! Dziękujemy Wam!

Wszyscy nasi znajomi ze społeczności etiopskiej, którzy byli obecni na naszej uroczystości, byli zadziwieni.

Powiedzieli, że nigdy przedtem nie widzieli takiej hojności, miłości i gościnności.

Wiele z nich z innych kościołów (nie ADS) powiedziało, że gdyby mieli uczęszczać do jakiegoś kościoła adwentystycznego, z pewnością byłby to Polski Kościół ADS w Dandenong.

Jesteśmy Wam bardzo wdzięczni za to wszystko, co zrobiliście. Tylko Bóg Wam może wynagrodzić. Cieszymy się ogromnie, że posiadamy tak wspaniałą rodzinę.

Niech Bóg Was błogosławi.

Tsion i Gutu  
*tk. GJ*



12.02.11	Sabat/Sabbath	Wspólny lunch/Church Lunch
13.02.11	Niedziela/Sunday	Garage Sale Rada Zboru/Board Meeting
15.02.11	Wtorek/Tuesday	Klub Seniora/Seniors' Club
17– 20.2.11	Thursday – Sunday	Adventist Youth Conference 2011 <i>Melbourne</i>
18.02.11	Piątek/Friday	Zebranie nauczycieli/Teachers' Meeting Zebranie diakonów/Deacons' Meeting
19.02.11	Sabat/Sabbath	Coroczna ankieta dot. obecności/Annual Attendance Survey
26.02.11	Sabat/Sabbath	Wieczera Pańska/Communion Wieczór dla zdrowia <i>Oakleigh</i>
27.02.11	Niedziela/Sunday	Koncert Chopinowski/"Chopin" Concert
28.2–3.3.11	Monday – Thursday	Zjazd pastorów/Ministerial Retreat for pastors
5–6.03.11	Saturday – Sunday	Leadership Training Seminar 4 Women <i>Conference Office Chapel</i>
19.03.11	Sobota/Saturday	Wykład na temat arki Noego <i>Oakleigh</i>
03.04.11	Niedziela/Sunday	Zmiana czasu na zimowy/Daylight Saving Ends
21–24.4.11	Thursday – Sunday	Kamp Zjednoczeniowy/Big Camp <i>Elmore</i>
22–26.4.11	Friday – Tuesday	Easter Time
25.04.11	Poniedziałek/Mon	Anzac Day
TBC	Sobota/Saturday	Koncert Dzień Matki/Mother's Day Concert
18.06.11	Sobota/Saturday	Program Dzień Rodziny/Family's Day Program
24.06.11	Piątek/Friday	Wieczera Pańska/Communion
3.09.11	Sobota/Saturday	Koncert Dzień Ojca/Father's Day Concert
1.10.11	Sabat/Sabbath	Wieczera Pańska/Communion
26–29.1.12	Czwartek – Niedziela	Kongres Polski ADS/Polish SDA Congress <i>Lighthouse C.C.</i>

*Congratulations on your  
65 Wedding Anniversary*

**65 Rocznicą Ślubu**

Gratulacje dla  
Martyny i Henryka Kwaśniewskich



Niech ta rocznica będzie  
celebracją dobroci Bożej  
i Jego wielkiej miłości  
do Was.  
Niech Pan ustawicznie  
obdarza łogoslawieństwami  
nieba Was i Waszych  
najbliższych.  
Tęgo-Wam życzy rodzina  
zborowa.

*Tsion and Gutu's Wedding*



## Church Announcements

### **Prayer of dedication:**

We will have special prayer of dedication and blessing for all the young people that have started the new school year, during today's Church Service

### **Church Lunch today: Saturday 12 February 2011**

We will be having a combined lunch after the church service to share while we fellowship and enjoy each other's company. Everyone is invited, including our Visitors and Friends.



### **Dorcas' Garage Sale Tomorrow: Sunday 13 February 2011**

#### **Please HELP!**

As usual, we need volunteers to help us to unload the stuff. If you want to help, please come at 7am. It will take only one hour.  
*Thank you, Dorcas'Dpt*

### **Church Board Meeting Tomorrow Saturday 13 February 2011**

### **Deacon/ess Meeting Friday 18 February 2011**

Beginning from February, every 3rd Friday of the month there will be a meeting of our church Deacons. The Senior Deacon, bro John Tomiczek, request that all deacons and deaconesses be present.

### **Annual Attendance Survey Saturday 19 February 2011**

### **Business Meeting Saturday 19 February 2011, 5 pm**

### **Church parking:**

Please be considerate of other churchgoers using the car park. If you have double parking (i.e. blocked another vehicle from exiting), move your vehicle as soon as possible after the service so others may leave at their convenience.  
*Thanks for your assistance.*

### **Adventist Youth Conference 17 – 20 February 2011 in Melbourne**

The theme for this year's AYC is Rise and Build and is based on Nehemiah 2:19-20. The focus of AYC is personal revival which leads to a relationship with Jesus and reformation which leads to allowing Jesus to live in and through us. Details for AYC are on the web-site; [www.adventistyouthconference.org](http://www.adventistyouthconference.org)

### **Special Invitation For You:**

A group of young adults from many nations connect young people with young people in all aspects of life.

A special meal and fellowship(7pm) & Life Application Bible study (8pm) is offered.

**Friday evenings**, 16 Bramwell Close, Endeavour Hills, 9708 0187. *All are welcome!*

### **Booking of the hall or the church:**

To book either the hall or the church for any function or events occurring during the week please contact the Church Elder Henry Wawruszak. For those occurring during weekend please contact pr Mariusz Wiczorek.

### **Polish Evangelistic Fund:**

As agreed earlier, could we please try to remember to support the Polish Evangelistic Fund with the set donation of \$30 per member per annum. The \$30 fee will support evangelistic efforts of Polish Adventist Community, and cover the subscription of "Polish Adventist News". *Thank you!*

### **Leadership Training Seminar for Women**

How can God use me in His work?  
How do I excel as woman in leadership?  
Allow Him to do it – be trained and equipped!  
*What:* Training for Women of all ages

Certificate Leadership Program, Level 2  
Accredited by Griggs University

*When:* Sabbath March 5, 2011

3:30 pm – 6.30 pm (tea is provided)

Sunday March 6, 2011

9.00 am – 4.30 pm (lunch is provided)

*Where:* Conference Office Chapel

*Bookings:* Margaret or Maruszka.

## Ernie Haase Signature Sound Melbourne Tour

5 May 2011, at 7:00pm Dallas Brooks Hall,  
Southern Gospel's Grammy-nominated, Dove  
Award Winning Quartet.

Contact either Casey Wolverton or  
Kelvin Williams either via return email to  
[EHSSAustraliaTour@gmail.com](mailto:EHSSAustraliaTour@gmail.com)



**ERNIE HAASE +  
SIGNATURE SOUND**  
Southern Gospel's Grammy-nominated, Dove Award-winning quartet

**5-9 MAY 2011** *Australian Tour*

Dear Church Leader,

We're excited to tell you about the inaugural visit to Australia of one of the world's most popular Christian music groups, Ernie Haase & Signature Sound. EHSS is gospel music's Grammy nominated, Dove Award winning quartet that has been lighting up audiences across North America, Europe and Africa since 2003. You may have seen them featured on the Gaither Homecoming DVD series alongside music legend Bill Gaither. Check out this website for more about the group and a sample of their music:

[www.ehssaustraliatour.com](http://www.ehssaustraliatour.com)

Ernie Haase & Signature Sound will be visiting Australia from May 5th to 9th 2011, performing in Melbourne, Victoria; Newcastle, NSW, and Toowoomba, QLD. Tickets are available for purchase online at the above website, over the phone (1800 231 061) and over the counter at Adventist Book Centres across Australia ([www.adventistbookcentre.com.au/stores](http://www.adventistbookcentre.com.au/stores)).

We would love to send you a special promotional pack including a 1 minute DVD, flyers and posters for you to share with your congregation and friends. Please reply to this email with your postal address and we'll send the promotion pack right away. For any additional information don't hesitate to contact us on the mobile phone numbers listed next to our names. We look forward to seeing you and your friends at one of these inspirational concerts!

Sincerely yours,

**Kelvin Williams** (0428 497 265)  
**Casey Wolverton** (0404 808 306)  
EHSS Australian Concert Tour Promoters

**MELBOURNE** Thursday 5 May  
**NEWCASTLE** Saturday 7 May  
**TOOWOOMBA** Monday 9 May

[www.ehssaustraliatour.com](http://www.ehssaustraliatour.com)

GREAT HARMONIES • TIME-HONORED SONGS • ENERGETIC PERFORMANCES

## Thank you Letter

To Dandenong Polish Seventh Day Adventist Church.

We would like to wish God's blessing and love to all of you.

Our wedding was amazingly beautiful, a miracle, the most memorable day of our lives. Dandenong Seventh day Adventist Polish Church showed us what true love means, we saw what generosity means, we saw what humanity means. God helped us by sending members of Dandenong Seventh-day Adventist Polish church as saviour. Our wedding was so delightful because of you all!

We would like to extend our deepest appreciation to all of you brothers and sisters in Dandenong Seventh day Adventist Polish church. Our wedding was so fabulous, tremendous, it was like a royal wedding celebration. Everything is unforgettable, the church decoration, the flowers and everything was so beautiful. We loved it! The reception was something that words can't describe! We couldn't believe what we saw at that day. We do not know if we could deserve that much. So much delicious food was prepared, the bridal party table was so wonderful, the bridal cake was so nice, and the music was so heartfelt. The whole program was so astonishing!

Every person who served us and our guests were very friendly and smiled to everyone. You went to a great expense to pay for all of it! Thank you! Your effort and hard work made our wedding so beautiful.

All the people of the Ethiopian community who came to the wedding were amazed; they said they haven't seen before such generosity, love and hospitality from all the members of Dandenong Polish SDA Church. Many people from different churches (not SDA) said if they would go to any Seventh day Adventist church, it must be Dandenong Seventh Day Adventist Polish Church.

We are very grateful for what you have done for us! Only God can repay you. We are extremely happy to have such beautiful family like you. Thank you very much and God bless you!

From Tsion and Gutu



## Fundraising African Dinner for Mission In Action

**WHEN:** Sunday, 27 March at 6pm – 9.30pm

**WHERE:** Wantirna English SDA Church  
Hall, 119 Mountain Hwy Wantirna

**WHO:** We are inviting you, your family and friends

**WHAT:** Join fellow church members in a fun night of amazing food, entertainment featuring Yola Mielczarek and Helena Ring as well as an auction of delicious cakes, hampers etc.

**WHY:** To help support the Nakuru Baby Orphanage and provide food, bedding, water tanks, blankets and other necessities needed for the people in the surrounding village in Kenya. All of the profits we raise will go directly to the mission!

**COST:** \$30 per person and babysitting \$5 per child, including dinner and activities

**RSVP:** 20 March (we have limited seating)

**DRESS:** We are making this African/Tribal themed! Although we would like you to come feeling comfortable so no pressure.

# Happy Birthday to:

Ania Kasprzak 8.2

Sarah Mrozowska 8.2

Marzena Patryarcha 8.2

Estera Klauza 10.2



## Kontakty/Linki

## Contacts/Links:

Polski Kościół ADS / Polish SDA Church - Dandenong 03 9793 4007 [www.dandypolish.org.au](http://www.dandypolish.org.au)

Polski Kościół ADS - Oakleigh 03 9569 0841

Polski Kościół ADS - Wantirna 03 9887 0869

Polski Kościół ADS - Adelaide [www.cpchurch.com.au](http://www.cpchurch.com.au)

Kościół ADS w Rzeczypospolitej Polskiej <http://www.adwent.pl>

Kościół ADS - Warszawa Centrum <http://www.adwentysci.waw.pl>

Victorian Conference <http://vic.adventist.org.au>

Seventh-day Adventist Church South Pacific <http://adventist.org.au>

The Official Site of the Seventh-day Adventist Church <http://www.adventist.org>

Adventist Mission <http://www.global-mission.org>

Sabbath School Network <http://www.ssnet.org>

## Biuletyn

## Bulletin

Editor: Grace Jankiewicz 9700 2782; 0418 595 414; [graciela6@gmail.com](mailto:graciela6@gmail.com); Print/copy: Peter Paradowski

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu - do wtorku, 9 pm

Bulletin notices deadline - 9 pm Tuesday

